



PRLUMSOL3/P50



PRLUMSOL1/P50



PRLUMSOL1/P75

FR

BORNE SOLAIRE LED

AVEC DETECTEUR DE MOUVEMENT

Manuel d'instructions et d'utilisation

IT

LAMPIONCINO SOLARE LED

CON SENSORE DE MOVIMENTO

Manuale di istruzioni e di manutenzione

EN

LED SOLAR PATH LAMP

WITH MOTION SENSOR

Instructions and Maintenance Manual

Art / Ref.: PRLUMSOL3/P50 / 160126
PRLUMSOL1/P50 / 160136
PRLUMSOL1/P75 / 160146

Imp par / by : Ribimex S.A. ; 56 Route de Paris - FR-77340 Pontault-Combault.

Imp da: Ribimex Italia s.r.l.; Via Igna, 18 – IT-36010 Carrè (Vi)

[v1-2019-04-26]

FR – Traductions des instructions originales

I. Nomenclature

III. Consignes de sécurité

V. Utilisation

II. Caractéristiques techniques

IV. Mise en route

VI. Entretien et Entreposage



AVERTISSEMENT :

Lire et assimiler ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.

Une utilisation incorrecte du produit pourrait causer de graves blessures et des dommages.

Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

I. NOMENCLATURE Voir Fig.1

II. CARACTERISTIQUES Voir Tableau 1

III. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'ensemble des consignes de sécurité.

Il convient de toujours suivre les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures et de dommages.

Veuillez conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.

Joindre les instructions au produit lors en cas prêt ou de cession de celui-ci.

3.1- Symboles

	Signale un risque de blessures graves et/ou dommages et/ou de détérioration du produit en cas de non-respect des consignes
	Lire le mode d'emploi.
	Ne pas viser les yeux ou le visage des personnes et animaux. Ne pas diriger le faisceau lumineux directement vers les yeux.
	Tenir les personnes (spécialement les enfants) et animaux à distance du produit.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Déposer l'appareil en fin de vie à la déchetterie ou au centre de recyclage le plus proche. Demander conseil aux autorités locales ou à votre déchetterie locale
	Piles : Veillez à vous débarrasser des piles usagées conformément aux réglementations locales (rapportez-les à un centre de collecte ou à une déchetterie). Ne les incinerez pas. Ne les jetez pas dans l'environnement.

3.2- Avertissement de sécurité

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'ensemble des consignes de sécurité.
- Il convient de toujours suivre les consignes de sécurité afin de réduire les risques de blessures et de dommages. Conserver le manuel pour toute référence ultérieure.
- Tout autre emploi différent de celui indiqué dans le présent manuel peut provoquer des dommages sur le produit et présenter un sérieux danger pour l'utilisateur ou toute autre personne.
 - Les consignes de sécurité et les instructions indiquées dans la présente notice ne sont pas en mesure d'illustrer d'une manière exhaustive toutes les conditions et les situations qui peuvent se produire.
 - L'utilisateur et/ou l'opérateur doivent utiliser le produit avec bon sens et prudence notamment en ce qui concerne ce qui n'est pas indiqué dans ce manuel.
 - Le produit ne doit pas être laissé à la portée des enfants ou dans l'environnement des enfants.
- Ne laissez jamais des enfants l'utiliser. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne jamais laisser le produit sans surveillance, tout particulièrement lorsque des enfants se trouvent à proximité
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de ranger le produit dans un local sec, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.
 - Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.
- Tout interrupteur défectueux doit être remplacé par un service agréé ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- L'utilisateur et/ou l'opérateur de du produit sont seuls responsables des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.
 - Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.
 - Vérification avant utilisation
- Vérifier que le produit est correctement assemblé (si besoin, resserrez vis, écrous de réglage avant utilisation)
- S'assurer que le produit est correctement monté sur son support (afin d'éviter tout danger, comme par exemple la chute du produit)
- Entretenir le produit avec soin
- Maintenir le produit propre pour une meilleure et plus sûre performance.
- Les interrupteurs (si le produit en est muni) défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.
 - Avertissements
- L'utilisation de tout accessoire, autre que ceux recommandés dans les instructions, peut présenter un risque de blessures des personnes et animaux et de dommages aux biens.
- L'utilisateur et/ou l'opérateur du produit sont seuls responsables des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.
- Faire réparer le produit par du personnel qualifié
- Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée.
- Le présent produit électrique est conforme aux règles de sécurité appropriées. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par du personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées d'origine ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.

3.3- Consignes importantes sur l'utilisation de ce produit électrique

1. Familiarisez-vous avec les commandes de contrôle et l'utilisation du produit.
 2. L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants et adolescents.
 3. Seuls des adultes ayant reçu des instructions adéquates doivent utiliser ce produit.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
4. Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées.
 5. Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.
 6. Ne pas utiliser le produit si l'écran de protection est brisé ou fissuré. Remplacez ou faites remplacer

immédiatement l'écran avant de réutiliser le produit.

7. De manière générale, ne pas regarder le faisceau lumineux, ne pas diriger le faisceau lumineux sur des personnes ou sur des animaux, et surtout ne pas pointer vers les yeux ou le visage.

3.4- Batterie (accumulateur)

a) Ne jamais tenter d'ouvrir l'accumulateur. Si l'accumulateur est endommagé, cessez de l'utiliser et ne tentez pas de le recharger. *Risque de court-circuit ou de décharge électrique ou d'explosion. Le mettre au rebut dans le respect de la législation locale.*

b) Protéger l'accumulateur de toute source de chaleur (par ex.: exposition directe aux rayons du soleil, au feu, à un radiateur,...). *Risque d'explosion.*

c) N'exposer pas l'accumulateur à l'eau, à l'humidité et au froid (gel). *Risque de détérioration.*

d) En cas d'endommagement et d'utilisation non-conforme de l'accumulateur, des vapeurs peuvent s'en échapper. Veillez à ventiler l'aire de travail. *Les vapeurs peuvent être nocives et entraîner une irritation des voies respiratoires.*

e) N'utiliser l'accumulateur fourni qu'avec la lampe. *L'utilisation d'accumulateur non adapté à l'outil augmente le risque de choc électrique ou de surcharge dangereuse.*

f) N'utiliser que des accumulateurs d'origine ou recommandés par le fabricant correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la lampe. *Lors de l'utilisation d'autres accumulateurs (par ex. accumulateurs non authentiques, accumulateurs modifiés ou d'autres fabricants), il y a danger d'explosion pouvant entraîner des blessures et des dommages matériels.*

g) Les batteries/accumulateurs ne sont pas remplaçables. Si les batteries ou accumulateurs deviennent défectueux, endommagés, arrêter d'utiliser le produit, ne pas tenter de les recharger. Mettre le produit au rebut. *Risque de blessures, brûlures, ou dommages ou risque d'incendie*

IV. MISE EN ROUTE



Avant toute intervention sur le produit, veillez à ce que l'interrupteur soit en position « Arrêt ».

4.1- Déballage

Retirez le produit de son emballage. Vérifiez que le produit ne présente pas de dégâts.

4.2- Montage

Attention ! Installer la borne de sorte que le flux lumineux ne gêne pas les personnes et le voisinage.

- Choisir le lieu d'installation.

- Il est recommandé de monter la borne solaire de manière fixe sur un support dur permettant au panneau solaire une exposition maximale aux rayons solaires.

Note : tournevis et crayon non fournis.

Etape	Description de l'étape de montage sur sol dur	Illustration pour borne solaire avec piètement rond	Illustration pour bornes solaires avec piètement rectangulaire
1	Utiliser la base de montage pour marquer au sol (ou sur la surface de montage) les trous à percer.		
2	Percer les trous sur les marques apposées au sol à l'aide d'un foret de diamètre adapté. Insérer une cheville plastique dans chaque trou.		
3	Fixer la base au sol à l'aide de la visserie fournie.		

Description de l'étape de montage sur sol meuble (ex. pelouse)	Illustration pour borne solaire avec piètement rond	Illustration pour bornes solaires avec piètement rectangulaire
UNIQUEMENT pour modèle fournit avec le pic OPTIONNEL Insérer le pic sous la base. Planter le pic au sol.		

4.3- Mise en marche et arrêt	Illustration pour borne solaire avec piètement rond	Illustration pour bornes solaires avec piètement rectangulaire
Mise en marche : Appuyer sur l'interrupteur pendant 3s. Mise en arrêt : Appuyer sur l'interrupteur pendant 3s.		
4.4- Mode d'éclairage Appuyer sur le bouton pendant 1s pour passer d'un mode à l'autre. Par défaut la borne s'allume en mode A.		
Mode A: Éclairage permanent à 75lm Temps d'éclairage : max. 12h (après une recharge complète).		
Mode B Éclairage permanent à 75lm + Éclairage par détection à 400lm pendant env. 25sec. Temps d'éclairage : env. 2h en continu à 400lm, ou env. 140 détections sur une période de 9h (après une recharge complète).		
Mode C Éclairage par détection à 600lm pendant env. 25sec. Temps d'éclairage : env. 1h en continu à 600lm, ou env. 100 détections (après une recharge complète).		

V. UTILISATION

5.1- Usage destiné :

- Le produit est destiné pour un usage domestique.
- Le produit est prévu pour l'éclairage d'appoint en extérieur.
- Ne pas utiliser le produit pour des applications non prévues.
- Ne pas utiliser le produit pour des applications artisanales, industrielles ou commerciales.

5.2- Instructions d'utilisations

Monter le produit à l'endroit souhaité, en vous assurant que le panneau solaire soit directement exposé aux rayons solaires.

Pour obtenir de meilleures performances, chargez la borne solaire au soleil pendant au moins 8 heures avant la première mise sous tension.

Appuyer sur l'interrupteur (4) pour mettre le produit en marche.

Sélectionner le mode d'éclairage.

De manière à limiter l'éblouissement et l'excès de luminosité envers autrui (personnes et résidences), ne PAS diriger le faisceau lumineux au-delà du périmètre de votre résidence. Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les habitations alentours.

VI. ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE



Avant toute intervention sur le produit, veillez à ce que l'interrupteur soit en position « Arrêt ».

6.1- Entretien

Nettoyer les parties matière plastique à l'aide d'un linge doux et propre

Ne pas utiliser de produit d'entretien agressif (solvants, détergents) ni d'éponge abrasive ni d'objets tranchants ou pointus.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou un quelconque liquide.

6.2- Entreposage

- Nettoyer le produit avant de l'entreposer.

- Conserver le produit, le mode d'emploi et les accessoires dans l'emballage d'origine.

- Il est recommandé de ranger le produit dans un local propre, sec, et de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.

6.3- Mise au rebut

- Accumulateurs : Ne pas jeter les accumulateurs usagés dans les ordures ménagères ou dans l'environnement. Les déposer aux points de collecte de votre commune.

- Borne solaire : En fin de vie, ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères ou dans l'environnement. Apporter le produit à une déchetterie ou à un centre de collecte des déchets des équipements électriques et électroniques, ou renseignez-vous auprès de votre commune.

- Effectuer la mise au rebut de l'appareil, des accessoires et de l'emballage conformément aux réglementations locales relatives à la protection de l'environnement.

Nos conditions de garantie sont disponibles auprès de notre STAV et sur notre site internet.

Pour toute demande de réparation sous garantie, merci de vous adresser auprès de votre revendeur ou contacter notre STAV qui vous indiquera la marche à suivre.

Pour toute demande de pièces et/ou accessoires, il est possible de demander à notre STAV la vue éclatée du produit en indiquant notre référence et le numéro de série ou numéro de lot figurant sur la plaque signalétique.

Coordonnées du STAV : Service Technique et Après-Vente ;

Ribimex, 56 Route de Paris, F-77340 Pontault-Combault ;

Tél : 08 92 35 05 77 (0,34€/min ; en France) ; email : sav@ribimex.fr

Site internet : www.ribimex.com

IT - Traduzioni delle istruzioni originali

I. Elenco componenti

III. Istruzioni di sicurezza

V. Funzionamento

II. Caratteristiche

IV. Per iniziare

VI. Pulizia e Conservazione



AVVERTENZA:

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere tutte le istruzioni di sicurezza e assicurarsi di averle comprese. Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza per evitare qualsiasi rischio di ferite e di danni. Conservare il presente manuale per future consultazioni.

I. ELENCO COMPONENTI

Ved. Fig.1

II. CARATTERISTICHE

Ved. Tabella 1

III- ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere tutte le istruzioni di sicurezza e assicurarsi di averle comprese. Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza per evitare qualsiasi rischio di ferite e di danni. Conservare il presente manuale per future consultazioni. Lasciare il manuale di istruzioni con il prodotto durante il prestito o la cessione della stessa.

3.1- Simbole

	Attenzione! Rischio di lesioni e/o danni e/o deterioramento dell'attrezzo in caso di non conformità ai requisiti di sicurezza.
	Leggere il manuale di istruzioni. Conservare il manuale per una futura consultazione.
	Non puntare il fascio di luce sia verso persone o animali, in particolare verso gli occhi ed il viso.
	Tenere le persone (esp. bambini) e gli animali domestici lontano dal prodotto.
	Non gettare i prodotti elettrici consumati con i rifiuti domestici, non gettare nell'ambiente. Portare l'apparecchio in un centro di rifiuti o di raccolta, o chiedere consiglio al proprio ente locale.
	Pile : sbarazzarvi delle pile consumate conformemente alle regolamentazioni locali, riportateli ad un centro di rifiuti o di raccolta. Non li incenerite. Non li gettate nell'ambiente naturale

3.2- Avvertenza

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere tutte le istruzioni di sicurezza e assicurarsi di averle comprese. Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza per evitare qualsiasi rischio di ferite e di danni.

Conservare il presente manuale per future consultazioni.

- Ogni altro utilizzo diverso da quello indicato nel presente manuale può causare danni al prodotto e costituire un grave pericolo per l'utilizzatore o/e altre persone.

- Le consegne di sicurezza e le istruzioni indicate nelle presenti istruzioni non sono in grado di illustrare in modo esauriente tutte le condizioni e le situazioni che possono prodursi. L'utente e/o l'operatore devono utilizzare l'attrezzo con buon senso e prudenza in particolare riguardo ciò che non è indicato in questo manuale.

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in ogni caso lontano da ambienti frequentati da essi. Non lasciare che i bambini utilizzino l'attrezzo. I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con l'apparecchio.

Non lasciare mai il prodotto incustodito, soprattutto quando i bambini si trovano nelle vicinanze

- Riporre il prodotto in un luogo sicuro.

Il prodotto non utilizzato deve essere conservato in una stanza asciutta e chiusa a chiave, non accessibile ai bambini.

- Non utilizzare il prodotto se l'interruttore non comanda più né l'arresto né l'avvio.

Ogni interruttore difettoso deve essere sostituito da un servizio gradito o da un personale qualificato per evitare ogni pericolo.

- L'utente e/o l'operatore del prodotto è solo responsabile dei danni e ferite causate ai beni e/o alle persone.

- Salvo indicazioni contrarie nelle istruzioni, è raccomandato di far riparare o sostituire, per un servizio qualificato, diversamente può risultare un pericolo per l'utente.

- Controllare il prodotto prima dell'uso

Verificare che il prodotto sia montato correttamente (se necessario, stringere le viti, i dadi di regolazione prima dell'uso). Assicurarsi che il prodotto sia montato correttamente sul suo supporto (per evitare il pericolo, come la caduta del prodotto)

- Mantenere il prodotto con cura

Conservare il prodotto puliti per un migliore e più sicuro utilizzo .

- Interruttore (se è installato) difettoso deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato . utilizzare mai un prodotto i cui interruttori non possono essere accesi o spenti

- Avvertenze

L'uso di accessori diversi da quelli consigliati nelle istruzioni sul funzionamento può comportare il rischio di lesioni alle persone , animali e danni ai beni

L'utente e/o l'operatore dell'attrezzo sono soli responsabili dei danni e ferite causati ai beni ed alle persone.

- Le riparazioni devono essere eseguite solo da un persona qualificato.

Parti danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un'officina di assistenza, se non diversamente indicato nelle istruzioni sul funzionamento.

Questo prodotto è conforme alle relative norme di sicurezza.

Le riparazioni possono essere eseguite solo da un elettricista specializzato. Altrimenti l'operatore può subire incidenti.

Per la propria sicurezza è necessario utilizzare solo accessori e dispositivi aggiuntivi specificati nelle istruzioni sul funzionamento o consigliati dal produttore dell'utensile.

3.3- Avvertenze per l'uso corretto

1. Imparare a conoscere i controlli e l'uso appropriato del prodotto.

2. L'utilizzo di questo prodotto è vietato ai bambini ed adolescenti.

3. L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente da persone adulte ben addestrate. Questo prodotto non è adatto all'uso di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, nonché prive di esperienza e competenze, a meno che queste non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'attrezzo da una persona responsabile della loro sicurezza.

4. Questo proiettore ha una lampade a LED integrato.

5. La lampada di questo apparecchio non può essere cambiata.

6. Non usare se lo schermo protettivo è incrinato o rotto. Sostituire immediatamente o fare sostituire lo

schermo prima di riutilizzare il prodotto.

7. In modo generale, non guardare il reparto luminoso, non dirigere il reparto luminoso su delle persone, o animali.

3.4- Bateria

a) Non tentare di aprire la batteria. Se la batteria è danneggiata, interrompere l'uso e non tentare di ricaricarla. *Ha rischio di corto circuito o scosse elettriche o di esplosione. Smaltire in conformità alle leggi locali.*

b) Proteggere la batteria da qualsiasi fonte di calore (es.: l'esposizione diretta alla luce del sole, fuoco, radiatore, ...). *Rischio di esplosione.*

c) Non esporre la batteria all'acqua, all'umidità e freddo (congelamento). *Rischio di deterioramento.*

d) In caso di danno e di uso non-conforme della batteria, vapori possono sfuggire. Ventilare l'area di lavoro. *I vapori possono essere nocivi e causare irritazione delle vie respiratorie.*

e) Utilizzare solo la batteria in dotazione con lo strumento. *L'uso di accumulatore non-adattato allo strumento aumenta il rischio di scosse elettriche o sovraccarico pericoloso.*

f) Utilizzare solo batterie originali o consigliate dal costruttore corrispondente alla tensione sulla targhetta dello strumento. *Quando si utilizzano altre batterie (es. pile, accumulatori non autentici o modificati da altri produttori), vi è pericolo di esplosione che potrebbero causare lesioni e danni materiali.*

g) Batterie non sostituibile. Se le batterie é difettosa o danneggiata, non utilizzare la lampada e non tentare di ricaricare le batterie. Smaltire il prodotto. *Rischio di corto circuito della batteria può causare danni, ustioni o incendi.*

IV- Per iniziare



Prima di tutti qualsiasi intervento, accertarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF".

4.1- Disimballaggio

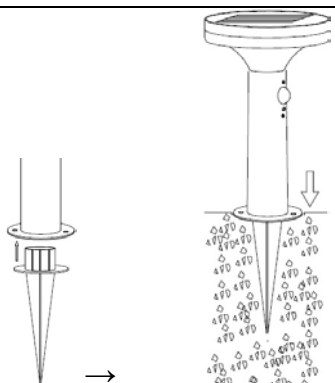
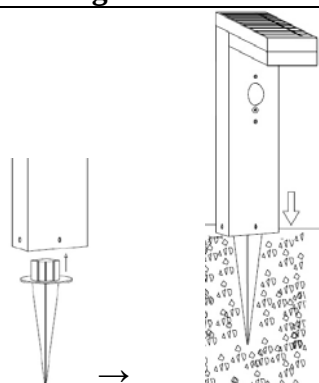
Rimuovere il prodotto dal suo imballaggio. Controllare che l'attrezzo e gli accessori non siano danneggiati.

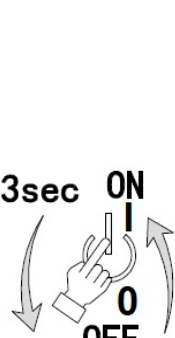
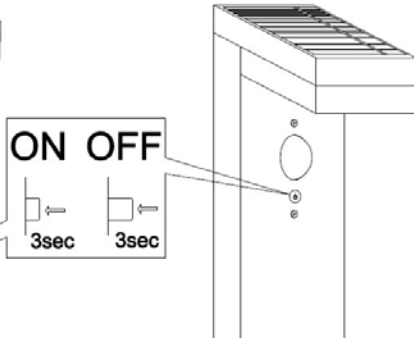
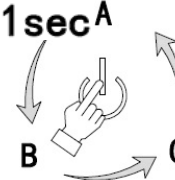
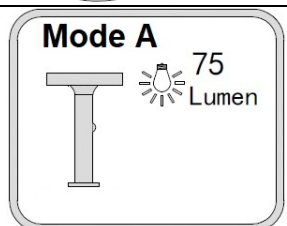
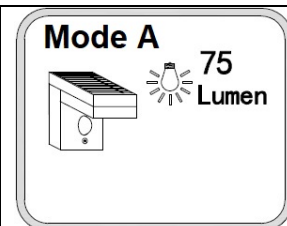
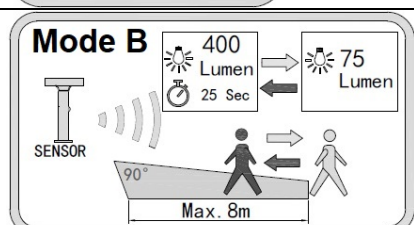
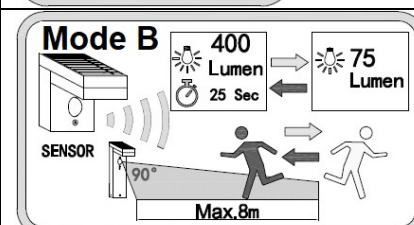
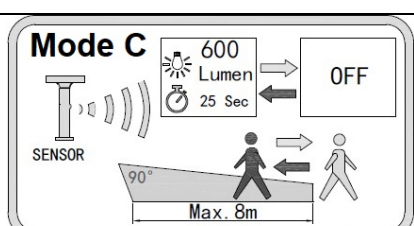
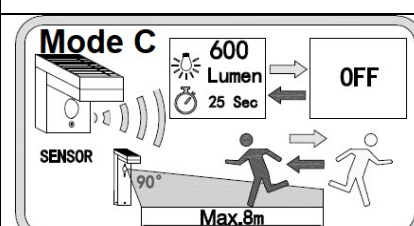
4.2- Montaggio

- Si raccomanda di montare lo lampioncino solare in modo fisso su un supporto rigido consentendo al pannello solare una massima esposizione alla luce solare.

Nota: cacciavite e matita non forniti.

Passo	Montaggio su superficie dura	Illustrazione per piedino rotondo	Illustrazione per piedino di forma rettangolare
1	Usare la piastra di montaggio come sagoma per tracciare i fori.		
2	Eseguire i fori sui segni usando una punta a trapano di diametro adeguato. Inserisci un tassello di plastica in ogni foro.		
3	Fissare la piastra di montaggio a la superficie di montaggio usando le viti in dotazione.		

Montaggio su terreno soffice (es. prato)	Illustrazione per piedino rotondo	Illustrazione per piedino di forma rettangolare
SOLO per i modelli dotati di puntale OPZIONALE Inserisci il puntale sotto la base. Piantare il puntale a terra.		

4.3- Accensione e spegnimento	Illustrazione per piedino rotondo	Illustrazione per piedino di forma rettangolare
Accensione : Premere l'interruttore per 3s. Spegnimento : Premere l'interruttore per 3s.		
4.4- Modalità di illuminazione Premere l'interruttore per 1s per passare da una modalità all'altra. La lampada si accende in modalità A.		
Modalità A: Illuminazione permanente a 75lm. Tempo di illuminazione: max. 12 ore (dopo una carica completa)		
Modalità B : Illuminazione permanente a 75lm + illuminazione con sensore a 400 lm per ca. 25s. Tempo di illuminazione: ca. 2 ore continuamente a 400 lm, o ca. 140 rilevamenti su un periodo di 9 ore (dopo una ricarica completa)		
Modalità C: Illuminazione con sensore a 600 lm per ca. 25s. Tempo di illuminazione: ca. 1 ora continuamente a 600 lm, o ca. 100 rilevamenti (dopo una carica completa)		

V. FUNZIONAMENTO

5.1- Uso destinato:

- Il prodotto è destinato per un uso domestico.
- Il prodotto è studiato per l'illuminazione all'esterno.
- Non utilizzare il prodotto per applicazioni non previste.
- Non utilizzare il prodotto per applicazioni artigianali, industriali o commerciali.

5.2- Utilizzo:

Effettuare il montaggio, dove desiderato.

Per prestazioni ottimali, caricare il prodotto sotto il sole per almeno 8 ore prima della prima accensione.

Premere l'interruttore (4) per accendere il prodotto.

Seleziona la modalità di illuminazione.

Per limitare l'abbagliamento e la luce in eccesso per gli altri (persone e residenze), NON dirigere il fascio di luce oltre il perimetro della vostra casa. Non dirigere il fascio di luce verso le case circostanti.

VI. PULIZIA E CONSERVAZIONE



Prima di tutti intervento, accertarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF".

6.1- Pulizia

Pulire le parti di plastica semplicemente con un panno morbido e proprio.

Non utilizzare prodotti pulitori aggressiva (solventi, detersivi) né di spugna abrasiva né di oggetti affilati o aguzzi.

Non immergere mai il prodotto nell'acqua o una qualunque liquido.

6.2- Conservazione

Pulire il prodotto.

Conservare il prodotto, il manuale d'istruzioni e gli accessori nell'imballaggio originale.

Conservare in un luogo pulito, asciutto, sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini.

6.3- Smaltimento

- Batterie: non gettare le batterie con rifiuti domestici o nell'ambiente naturale. Smaltire le batterie nei punti di raccolta del vostro comune.

- Lampada solare: A fine vita del prodotto, non gettarlo con rifiuti domestici o nell'ambiente naturale.

Portare il prodotto in un centro per il trattamento dei rifiuti o in un centro di raccolta di scarti di attrezzature elettriche ed elettroniche, o informatevi presso il vostro comune.

- Effettuare lo smaltimento dell'apparecchio, degli accessori e dell'imballaggio conformemente alle regolamentazioni locali relative alla protezione dell'ambiente naturale.

Le nostre condizioni di garanzia sono disponibili dal nostro STAV [] e sul nostro sito web.*

Per qualsiasi richiesta di riparazione in garanzia, contattare il rivenditore o contattare il nostro STAV [] che vi dirà come procedere.*

Per qualsiasi richiesta di parti e / o accessori, è possibile chiedere al nostro STAV [] la vista esplosa del prodotto indicando il nostro riferimento e il numero di serie o il numero di lotto sulla targhetta.*

[*] STAV = Servizio Tecnico e Assistenza Post-Vendita

Contatto STAV : Ribimex, 56 Route de Paris, F-77340 Pontault-Combault.

Tél : 08 92 35 05 77 (0,34€/min ; solo in Francia) ; email : sav@ribimex.fr

Internet : www.ribimex.com



WARNING:

Carefully read this instruction manual before operating this appliance.

Incorrect operation may cause injury and/or damages.

Please keep this manual for future reference.

I. PARTS LIST

See Fig.1

II. CHARACTERISTICS

See Table 1

III. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, read and understand all safety instructions.

Always follow the safety instructions to minimize risk of damage to property, and to minimize any risk of damages and injuries to persons and animals.

Retain this manual for future reference.

3.1- Symbols

	Caution! Risk of injury and/or damage and/or deterioration of product in case of non-compliance to safety requirements.
	Read the instructions manual.
	Do not aim the eyes or face of people and animals. Do not direct the light beam directly to the eyes.
	Keep persons (esp. children) and animals away from product and working area.
	Do not dispose of this product with household rubbish. Dispose of this product in the nearest recycle centre. Please contact your local authority or local recycle centre for further information for its safe disposal.
	Batteries: Discard batteries according to local regulations (return them to an appropriate drop-off collection center and waste collection center). Do not incinerate. Do not discard into the environment.

3.2- Safety

READ ALL THE INFORMATION BEFORE OPERATING THE PRODUCT.

- Before using this product, read and understand all the following safety instructions.

Always follow the safety instructions to reduce the risk of injury and damage.

Keep the manual for future reference.

- Any other use different from that stated in this manual may cause damage to the product and present a serious hazard to the user or any other person.

- The safety precautions and instructions given in this manual are unable to cover in detail all the conditions and situations that may arise.

The operator and/or user must use common sense and caution when operating the product especially for any matters that are not referred in the above

- Keep the product away from children or from their environment.

Never allow children to operate the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Never leave the product unattended, especially when children are nearby.

- Store idle products. When not in use, product should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.

- Do not use the product if the switch does not turn it on and off.

Defective switch that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre to avoid a hazard.

- The operator and/or user must use common sense and caution when operating the product especially for any matters that are not referred in the above

- Unless otherwise indicated in this instruction manual, repairs or replacement of any damaged part in an authorized service centre is recommended.

- Verifications before use

Check product is properly assembled, if deemed necessary tighten all screws, bolts and knobs.

Ensure that product is properly mounted to avoid any hazard, such as for ex. Product falling down.

- Maintain product with care.

Keep product clean for better and safer performance.

- The switch (if fitted on product) becomes damaged, it should be properly repaired or replaced by an authorized service centre to avoid a hazard. Do not use the product if the switch does not turn it on and off.

- Warning

The use of any accessory or attachment, other than those recommended in this instruction manual, may present a risk of injury to persons or animals and may cause damages.

- Have your product repaired by a qualified person.

Unless otherwise indicated in this instruction manual, repairs or replacement of any damaged part in an authorized service centre is recommended.

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user

3.3- Special warnings when using this electrical product

1. Become familiar with the controls and the proper use of the product.

2. The use of this product by children, without adult supervision, is forbidden.

3. Only well-instructed adults should operate the product.

3. Only adults who have received adequate instructions should use this product.

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or persons without experience or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or given prior instructions concerning the use of the product.

4. This luminaire is fitted with built-in LED lamp.

5. The LED lamps cannot be replaced.

6. Do not use the luminaire if the safety glass is broken or cracked. Replace or have the safety glass replaced before re-using the product.

7. In general, do not look directly into the light beam, do not direct the light beam towards people or animals, and especially do not point towards the eyes or face.

3.4- Battery

a) Do not attempt to open the battery. If the battery is damaged in any way, stop using it and do not attempt to recharge it. *Short-circuit or electric shock or explosion hazard. Discard it according to local laws.*

b) Protect the battery pack against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater...). *To prevent any damage or explosion hazard.*

c) Do not expose the battery pack to water, moisture and extreme cold. *To prevent any damage.*

d) In case of damage and improper use of the battery, vapours may be released. Ensure proper ventilation and provide for fresh air to the work area. *The vapours can irritate the respiratory system.*

e) Only use the battery pack provided with the tool. *The use of other types of batteries may increase the risk of electric shock, personal injury and damage.*

f) Use only original batteries or recommended by the manufacturer with the voltage matching your tool, as listed on the nameplate. *When using other batteries (e.g. reconditioned batteries or other brands), there is risk of explosion causing injury or property damage.*

g) The batteries are not replaceable. If the batteries become defective or damaged, do not use the lamp and do not attempt to recharge the batteries. Discard product. *The battery pack terminals may be short-circuited causing damage to the battery or burns or a fire.*

IV. GETTING STARTED



Before any intervention on product, ensure that switch in set to “OFF” position.

4.1- Unpacking

Remove product from its packaging. Check that product and accessories are not damaged.

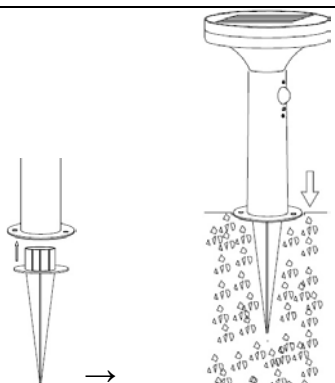
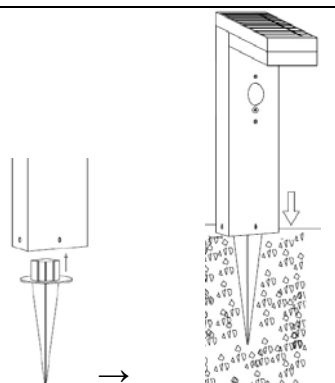
4.2- Assembly

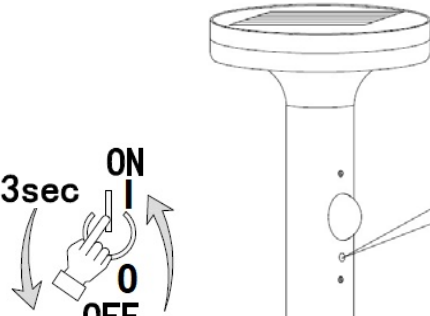
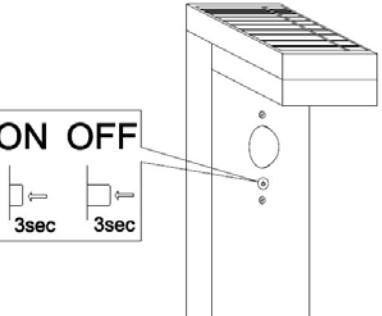
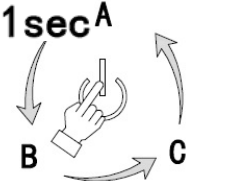
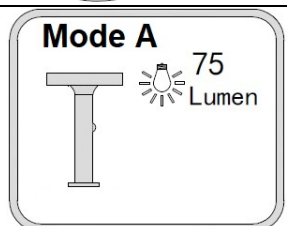
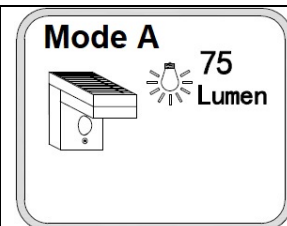
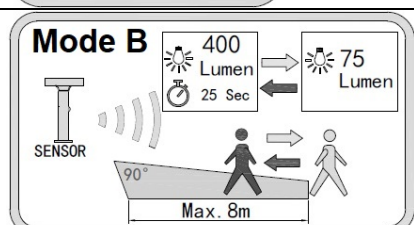
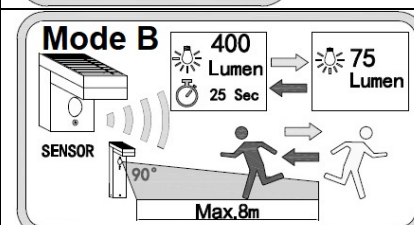
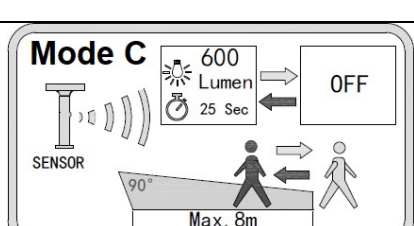
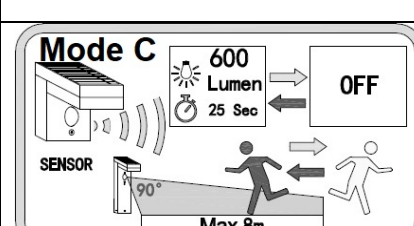
Warning! Adjust the inclination so that the luminous flux does not disturb people.

- Select mounting location.
- It is recommended to mount the lamp permanently on a sturdy support where the solar panel can easily be reached by direct sunlight.

Note : screwdriver and pencil not included.

Step	Mounting step description on hard surface	Illustration for round shape column	Illustration for rectangular shape column
1	Use the mounting base as template to mark the holes to be drilled on the ground (or on the mounting surface).		
2	Drill the holes on the marks placed on the ground using a drill with bit of appropriate diameter. Insert a plastic wall plug into each hole.		
3	Secure the mounting base to the floor using the screws provided.		

Mounting step description on soft ground (e.g. grass)	Illustration for round shape column	Illustration for rectangular shape column
ONLY for models provided with the OPTIONAL spike Insert the spike under the mounting base. Plant the spike on the ground.		

4.3- Switch ON and OFF	Illustration for round shape column	Illustration for rectangular shape column
To switch on: Press the switch for 3s. To switch off: Press the switch for 3s.		
4.4- Lighting mode Press the switch button for 1s to switch from one mode to another. By default, the lamp lights up in mode A.		
Mode A: Permanent lighting at 75lm Lighting time: max. 12h (after a full charge)		
Mode B Permanent lighting at 75lm + lighting from motion sensor at 400lm for approx. 25s. Lighting time: approx. 2h continuous at 400lm, or approx. 140 detections over a period of 9h (after a full charge)		
Mode C Lighting from motion sensor at 600lm for approx. 25s. Lighting time: approx. 1h continuously at 600lm, or approx. 100 detections (after a full charge)		

V. OPERATION

5.1- Intended use

- The product is intended for private household uses (e.g. around the house, in the garden ...).
- The product is suitable for exterior lighting.
- Do not use the product for unintended applications.
- Do not use the product for artisanal, industrial, professional and / or commercial applications (e.g. in construction sites, public parks, sports fields...).

5.2- Instructions for operation

Mount product at desired location, allowing the solar panel maximum exposure to directly sunlight.

For increased performance, charge the solar lamp under direct sunlight for at least 8 hours before the first power-up.

Switch on the product, pressing switch (4).

Select the lighting mode.

To limit glare and excessive light to others (people and homes), DO NOT direct the light beam beyond the perimeter of your home. Do not direct the light beam towards surrounding dwellings.

VI. MAINTENANCE AND STORAGE

6.1- Maintenance

- Clean plastic parts with a soft clean cloth.
- Do not use aggressive cleansers (solvents or abrasive cleansers), or an abrasive sponge.
- **Never immerse product into water or any other liquid.**

6.2- Storage

- Clean product before string it.
- Keep product, instructions manual and accessories in the original packing.
- Product must be stored in a dry, clean location protected from dust. Always lock up product and keep out of reach of children.

6.3- Disposal

- Batteries: do not throw with household rubbish or in the environment. Dispose of used batteries in provided collecting centres.

- Solar lamp: do not dispose with household garbage. Do not throw into the environment.

Dispose of the product in a collection centre for waste of electrical and electronic equipment, or a waste drop-off centre; or seek advice from your local municipality.

- Proceed with disposal of the unit, accessories and packaging according to local regulations regarding the protection of the environment.

Our warranty conditions are available from our STAV department [] and on our website.*

Should you have any repair requests under the warranty, please contact your retailer or our STAV [] who will inform you on the procedure.*

Should you have any parts and/or accessories request, you can contact our STAV [] to ask for the product exploded view by indicating our reference and the serial number or batch number appearing on the nameplate.*

[*] STAV = Technical and After-Sales Service department

STAV contact details: Ribimex, 56 Route de Paris, F-77340 Pontault-Combault.

Tél : 08 92 35 05 77 (0,34€/min ; only in France) ; email : sav@ribimex.fr

Internet Website: www.ribimex.com

Figures / Figuri / Figures

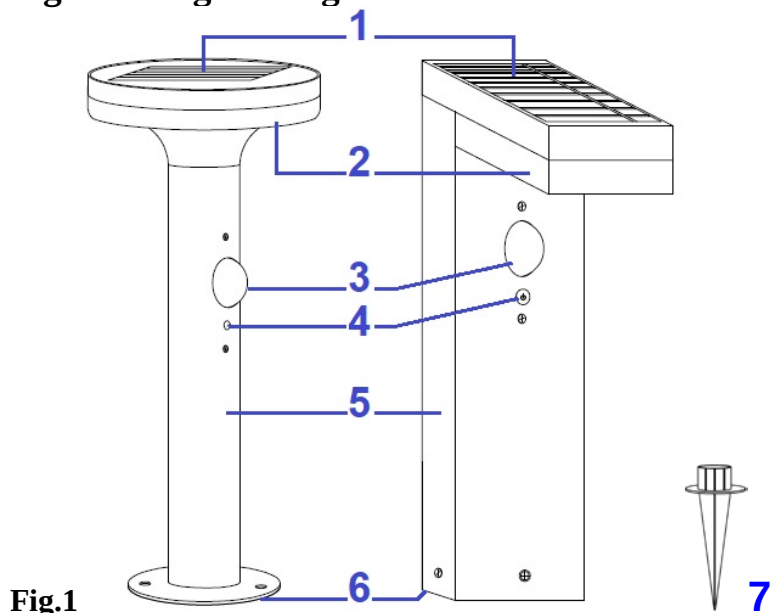


Fig.1

Pos.	FR	IT	EN
1	Panneau solaire	Pannello solare	Solar panel
2	Eclairage LED	Lampada LED	LED lamp
3	Détecteur de mouvement	Sensore di movimento	Motion sensor
4	Interrupteur	Interruttore	Switch
5	Piètement	Colonna	Stand
6	Base - Support de montage	Soporto di montaggio	Mounting base
7	Pic (optionnel)	Puntale (opzionale)	Spike (option)

Fig.2 – DIMENSIONS / DIMENSIONI / DIMENSIONS

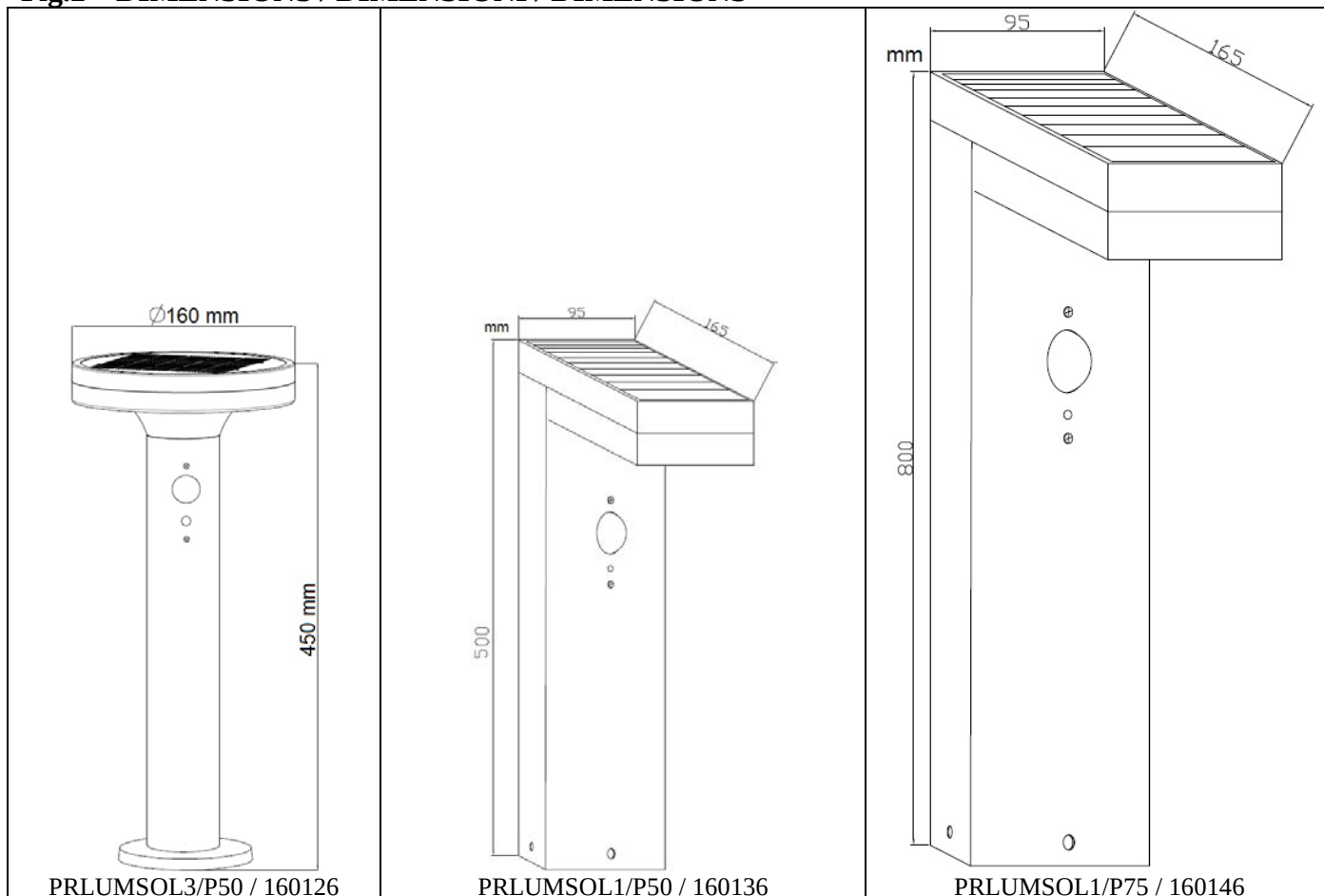


Tableau / Tabella / Table 1

Description	Descrizione	Description	Borne solaire LED Lampioncino solare LED LED Solar Path Lamp
Description additionnelle	Informazione ulteriori	Additional description	Sur pied avec détecteur Con piedino con sensore On stand with motion sensor
Référence	Articolo	Reference	PRLUMSOL3/P50 / 160126 PRLUMSOL1/P50 / 160136 PRLUMSOL1/P75 / 160146
Modèle (Type)	Modello	Models (Type)	HY16PSR0,45M HY17PSR0,5MB HY17PSR0,8MB
Alimentation Panneau solaire : Accumulateur Non remplaçable :	Alimentazione Pannello solare Batteria non sostituibile:	Power source Solar panel : Battery Non replaceable:	6V  300mA ; 1,8W 3,7V  2200mAh (Li-ion 18650)
Ampoule à LED Non remplaçable	Lampada LED non sostituibile	LED power Non replaceable LED lamp	SMD2835 x 40pcs; 6W
Intensité (lumen)	Intensità (lumen)	Intensity (lumen)	75 lm - 400 lm - 600 lm max
Type lumière du jour	Tipo di luce	Light	6500K
3 modes d'éclairage	3 modalità	3 lighting modes	Mode A – voir / vedere / see 4.4 Mode B – voir / vedere / see 4.4 Mode C – voir / vedere / see 4.4
Degré de Protection	Classe	Protection degree	IP44
Durée de vie (env.)	Durata di vita (ca.)	Lifespan (ca.)	30 000h
Utilisation	Utilizzo	Use	Fixe extérieur Fisso per uso all'esterno Fixed in outdoors
Installation	Montaggio	Installation	Sur piètement fourni Su colonna fornito With supplied stand
Restriction	Avvertenza	Restriction	Ne pas installer sur un mât (poteau ...) Non installare su un palo, ... Do not install on a mast (pole ...)
Câble	Cavo	Power cord	Sans câble / Non incluso / Without cord
Dimensions (LxlxH) (hors tout)	Dimensioni	Dimensions (LxlxH)	Voir / Vedere / See Fig 2
Poids (env.) Kg	Peso (ca.)	Weight (ca.) Kg	±0,75 kg – ±1,30 kg – ±1,95 kg
Hauteur (env.)	Altezza (ca.)	Height (approx.)	±45cm – ±50cm – ±78cm